



सीमाशुल्क आयुक्त का कार्यालय
OFFICE OF THE COMMISSIONER OF CUSTOMS
सीमाशुल्क गृह CUSTOM HOUSE कोचिन COCHIN- 682009

Willington Island, Kochi – 682 009

Tel: 0484-2668068/2668390. PBX:0484-2666861 to 6864. Fax: 0484-2668468.

परिपत्र CIRCULAR . No. 56 / 2015

विषय : सीमाशुल्क निकासी सुविधा समिति - दिनांक 22.09.2015 को आयोजित चौथी बैठक का कार्यवृत्त - संबंधित।

Sub: Customs Clearance Facilitation Committee—Minutes of the 4th meeting held on 22.09.2015— reg.

सीमाशुल्क निकासी सुविधा समिति की तीसरी बैठक दिनांक 22.09.2015 को दोपहर 4:00 बजे सीमाशुल्क गृह, कोचिन के सम्मेलन कक्ष में सम्पन्न हुई। डॉ. के.एन. राघवन, सीमाशुल्क आयुक्त ने बैठक की अध्यक्षता की। बैठक में निम्नलिखित सीमाशुल्क अधिकारी उपस्थित थे:

The 4th meeting of the Customs Clearance Facilitation Committee was held at 4.00 PM on 22.09.2015 in the Conference Hall of Custom House, Cochin. Dr K.N. Raghavan, Commissioner of Customs chaired the meeting. The following officers of Customs were present:

1. Shri. S. Anilkumar Joint Commissioner
2. Smt. Srimathi S, Dy. Commissioner
3. Shri. Jimmy Joseph, Asst. Commissioner
4. Shri. Mohammed Rafic. C, Asst. Commissioner
5. Shri. K.A.Jathin, Asst. Commissioner
6. Smt. C.T.Bindu, Asst. Commissioner
7. Shri. D.Paul, Asst. Commissioner
8. Smt. Prameela Rose, Asst. Commissioner
9. Smt. Bindu, Supdt. of Customs

सीमाशुल्क निकासी से संबंधित विभागों/एजेंसियों/पणधारियों का प्रतिनिधित्व निम्नलिखित सदस्यों द्वारा किया गया:

The departments / agencies / stake holders who are involved with customs clearance were represented by

1. Shri. Jimmy George, Cochin Port Trust
2. Shri. Geemon. J, DP World, ICTT, Vallarpadom
3. Shri. Dipin, DP World, ICTT, Vallarpadom

4. Shri. R Sekar, CONCOR India Ltd.
5. Shri. J Raghupathy, Central Drugs Standards Control Organisation.
6. Shri. K T Jayarajan, Asst. Director Textiles Committee, Kannur
7. Shri. Doles .P.E, FSSAI, Cochin
8. Shri. Jesto George, FSSAI, Cochin

अध्यक्ष महोदय ने बैठक में सदस्यों का स्वागत किया और पिछली बैठक के कार्यवृत्त और उस पर की गई कार्रवाई पर विचार किया उसके बाद नए मुद्दे उठाए गए।

The Commissioner welcomed the members to the meeting and minutes of last meeting were taken up for discussion and there after fresh points were taken up.

पिछली बैठक के कार्यवृत्त पर कार्रवाई **Action on minutes of last meeting**

1. वस्त्र समिति की प्रयोगशाला सुविधा को कोच्ची में स्थानांतरित करने में हुई प्रगति
Progress in shifting of Textile committee facility lab to Kochi.

वस्त्र समिति के प्रतिनिधि श्री के.टी. जयराजन ने कहा कि मंत्रालय ने कोच्ची में प्रयोगशाला स्थापित करने के लिए राशि की मंजूरी दे दी है और प्रयोगशाला स्थापित करने के लिए प्रक्रिया जारी है।

Shri K.T. Jayarajan, representative of Textile committee stated that ministry has sanctioned the amount for the setting up of the lab at Kochi and the process is underway to setting the lab.

2. सुपारी के आयात के बारे में
On import of Betel nuts

एफएसएसएआई का प्रतिनिधित्व करने वाले श्री डोल्स पी.ई. ने कहा कि माननीय उच्च न्यायालय ने आयातकों द्वारा दायर रिट याचिका के संबंध में विभाग के पक्ष में आदेश पारित किए हैं।

Shri Doles P E , representing FSSAI, Cochin stated that Hon'ble High Court has passed orders in favour of the department in the writ petition filed by the importers .

3. आयातकों द्वारा परीक्षण प्रभार का भुगतान न करने के संबंध में
On Importers not paying testing charges.

वस्त्र समिति के प्रतिनिधि श्री के. टी. जयराजन ने कहा कि इस मुद्दे को मैत्रिपूर्ण तरीके से सुलझाया गया है और आयातकों ने परीक्षण प्रभार का भुगतान करना शुरू कर दिया है।

Shri K.T. Jayarajan, representative of Textile committee stated that the issue resolved amicably and importers have started paying the testing charges.

निम्नलिखित नए मुद्दे विचारार्थ उठाए गए।

Following Fresh points were taken up for discussion.

अध्यक्ष महोदय ने कहा कि कूड सनफ्लावर ऑयल के परीक्षण के संबंध में स्पष्टीकरण मांगते हुए एक आयातक से अनुरोध प्राप्त हुआ है क्योंकि कोच्ची में फिलहाल कूड सनफ्लावर ऑयल के परीक्षण के लिए कोई मान्यता प्राप्त प्रयोगशालाएं नहीं हैं।

The Chair stated that there was a request from one importer seeking clarification regarding testing of crude sunflower oil as presently there are no accredited labs at Kochi for testing crude sunflower oil.

एफएसएसएआई ने सूचित किया कि कूड सनफ्लावर ऑयल के परीक्षण के लिए सबसे नज़दीकी प्रयोगशाला चेन्नै में है। इसके अलावा आयातकों ने इस मुद्दे को एफएसएसएआई के मुख्यालय के साथ भी उठाया है।

FSSAI informed that nearest Lab for testing crude sunflower oil is at Chennai. Further importers has taken up the matter with FSSAI headquarters also.

अध्यक्ष महोदय ने आईसीटीटी में आने वाले रेल रैकों की आवृत्ति के बारे में पूछताछ की।

The Chair enquired on the frequency on the railway rakes coming to ICTT.

श्री आर. शेखर, कोनकॉर इंडिया लि. ने कहा कि आईसीटीटी में सप्ताह में एक बार रेलवे रैक आ रहे हैं।

Shri . R .Sekar, CONCOR India Ltd stated that railway rakes are coming to ICTT once a week.

चर्चा के लिए कोई अन्य मुद्दा नहीं उठाए जाने के कारण, अध्यक्ष महोदय ने धन्यवाद देते हुए बैठक समाप्त होने की घोषणा की।

Since no other points came up for discussion, the Chair declared the meeting closed with a word of thanks from the Chair.

सीमाशुल्क निकासी सुविधा समिति की अगली बैठक की तारीख सीमाशुल्क गृह की वेबसाइट www.cochincustoms.nic.in के माध्यम से सूचित की जाएगी। चर्चा के लिए यदि कोई मुद्दे हों, तो शीघ्र भेजें। किसी भी तरह की पूछताछ फोन नं.0484-2667040 या ई-मेल ccu@cochincustoms.gov.in के माध्यम से की जा सकती है।

The date for next meeting of the Customs Clearance Facilitation Committee will be intimated through the Custom House website www.cochincustoms.nic.in. Points for discussion, if any, may be sent at the earliest. Enquiries if any may be made at the telephone number 0484-2667040 or by email at ccu@cochincustoms.gov.in

Sd/-

(डॉ. के.एन. राघवन Dr. K.N. RAGHAVAN)

आयुक्त COMMISSIONER

S. No.S65/1/2015- CCU Cus

तारीख Dated: 25.09.2015

// अनुप्रमाणित ATTESTED //

(बिंदु BINDU)

सीमाशुल्क अधीक्षक (सी.सी.यू.) SUPDT. OF CUSTOMS (CCU)

सेवा में To:

1. Chief Commissioner of Customs, Kerala Zone, Cochin.
2. Commissioner of Customs, Cochin
3. ADC/ All D.Cs & A.Cs